

Conteurs et conteuses du monde

2 - Le Bénin



Rédaction :

Françoise Diep

D'après une enquête menée par l'association Katoulati ¹ auprès de professionnel·es du conte béninois-es.

Le pays et le conte professionnel, en bref.

Pays d'Afrique de l'Ouest, le Bénin compte près de 13 millions d'habitants. Bordé au sud par l'océan Atlantique sur 125 km, il s'étire sur 700 km jusqu'aux frontières du nord qui le séparent du Niger et du Burkina-Faso. Cette longue bande partage une frontière à l'est avec le Nigeria, à l'ouest avec le Togo. Il est indépendant depuis 1960. Le français est sa langue officielle, héritage du colonialisme. Il y a 56 langues locales et 6 langues principales, dont le Fongbé parlé par le peuple Fon qui rassemble presque 40% de la population.

Aucun répertoire ne liste le nombre exact de professionnels du conte ou leur localisation dans le pays. D'expérience on les trouve dans les grandes agglomérations : Abomey, Bohicon, Cotonou, Natitingou, Ouidah, Parakou, Porto Novo.

Comme dans d'autres pays du continent africain à tradition orale, le conte a perdu la place de choix qu'il occupait autrefois dans la société. Pourtant la situation s'améliore grâce au travail opiniâtre de conteuses et conteurs locaux, et au réseau constitué entre divers pays d'Afrique de l'Ouest depuis 1997, date de la création du festival Yeleen (Burkina Faso) ².



1 - <https://katoulati.org>

2 - La pratique du conte au Bénin, vitalité d'un art et d'un patrimoine immatériel par Romain Dédjinnaki HOUNZANDJI & Opèoluwa Blandine AGBAKA - Université d'Abomey-Calavi, Bénin
<https://www.rilale-uac.org/wp-content/uploads/2021/03/Art-11-Volume-3-numero-3-October-2020.pdf>

Qu'est-ce que conter de façon professionnelle au Bénin ?

Au Bénin, pratiquer professionnellement un art, quel qu'il soit, est difficile. Il n'y a pas de statut juridique pour les artistes. Par ailleurs le conte n'est pas considéré comme une discipline artistique à part entière par les autorités. Pourtant nombre de chercheurs du continent africain affirment que le conte est mère de la littérature africaine : « *Les chants, les danses, les contes sont des références à travers lesquelles la connaissance, la mise en valeur et la promotion du patrimoine culturel africain sont assurées* »³. Si le patrimoine matériel commence à être restitué⁴ et mis en valeur, la transmission du patrimoine immatériel par les professionnels locaux n'a pas le soutien des autorités. Les festivals, les projets éducatifs et les actions de terrain ne sont pas financés. Bref, conter professionnellement est peu ou pas rémunérateur, donc les artistes doivent avoir plusieurs professions pour vivre. Ça ne les empêche pas de persévérer et de monter des projets de qualité fédérant les associations du sud au nord du pays !⁵

De plus en tant que femmes les conteuses subissent les exigences du patriarcat, des pressions sociales, des injustices, des violences et des discriminations professionnelles liées à leur sexe, sans compter le poids des enfants si elles sont mères.

Les conteuses s'affirment : dès 2021 des comédiennes conteuses ont fondé le festival « *Paroles d'Amazones* ». En 2023 elles ont invité des consœurs de 6 pays voisins et pris pour devise « Osons arracher la parole ». Elles affirment à travers conte, slam, musique et poésie la place des femmes comme artistes de l'oralité⁶. La 4ème édition est programmée en novembre 2024.

Que conte-t-on au Bénin aujourd'hui ?

Conteuses et conteurs disent les contes reçus oralement dans leur communauté, lus dans des recueils ou collectés à travers le pays afin qu'ils ne se perdent pas. Ils les diffusent

3 - <https://archive.org/details/artisanatstradit0000etie/page/4/mode/2up>

4 - <https://information.tv5monde.com/afrique/restitution-des-oeuvres-dabomey-au-benin-histoire-dun-long-processus-34032>

5 - <https://www.noocultures.info/10eme-edition-des-rencontres-internationales-des-arts-de-loralite-riao-appel-a-candidatures/>

6 - <https://www.facebook.com/photo?fbid=360436362770252&set=a.109444437869447>

oralement et via des publications locales. Un exemple, après avoir collecté 500 contes dans la région de Natitingou, l'association Katoulati en a sélectionné 30 et édité le recueil intitulé « *Xo lomi lomi, contes utiles, bons à dire et à entendre* »⁶. Paru en 2013 et imprimé sur place, il a été distribué gratuitement dans 78 écoles de 7 départements du pays qui en compte 12. Comme le titre l'indique, le conte est considéré comme porteur de mémoire, d'enseignements et de codes de comportement, pas comme un simple divertissement et le public béninois exige cette dimension.

L'Histoire du continent africain est mal connue, des conteurs béninois ont décidé de transmettre celle de leur pays. L'association Katoulati a créé en 2014 « *Danxomè-Xo* » fresque historique tissée de proverbes, chants et danses et l'a tournée au Bénin et dans les pays voisins.

En 2022 trois comédiennes conteuses béninoises ont décidé de donner leur version de l'histoire des amazones du Dahomey dont Hollywood s'est emparé... à l'américaine (romance, personnalisation...) Elles ont monté à partir de recherches sur le terrain « *Les Amazones du Dahomey* », mêlant chants, danses et récit sur ces femmes guerrières qui défendirent leur pays contre l'occupant français.

Chants et proverbes rythment les récits contés à voix nue, dansés, théâtralisés, rappés, slamés... tout est bon pour transmettre. Le temps presse, la tradition orale disparaît, aussi les artistes rivalisent d'imagination pour intéresser toutes les générations.

Combien d'associations de conteur·ses ?

À défaut d'associations regroupant seulement conteuses et conteurs, certaines rassemblent plusieurs artistes dont des conteurs, ou bien ont le conte comme sujet principal. C'est le cas de *Katoulati* travaillant essentiellement le conte avec des conteuses et conteurs professionnels, des comédiens et des musiciens. La *FéBéCAO*, (*Fédération Béninoise du Conte et des Arts de l'Oralité*)⁷ héberge une douzaine d'associations utilisant le conte et le défendant comme une discipline à part entière.

6 - « *Xo lomi lomi, contes utiles, bons à dire et à entendre* » contes collectés par l'association Katoulati, publiés par Théâtre Aboki -avec l'aide de l'Union européenne/Programme Société Civile et Culture- aux éditions Plumes de soleil, 2013

7 - <https://www.facebook.com/ascommunications/posts/la-f%C3%A9b%C3%A9cao-f%C3%A9d%C3%A9ration-b%C3%A9ninoise-du-conte-et-des-arts-de-loralit%C3%A9-ne-compte-pas-r/2301573560077892/>

Formation au conte

En dehors de l'apprentissage traditionnel dans la communauté d'origine, il y a l'apprentissage non formel : par exemple l'association Katoulati devenue un centre de formation au conte depuis 10 ans, essentiellement à travers la biennale des Rencontres Internationales des Arts de l'Oralité (RIAO).

L'Ensemble artistique et culturel des Étudiants (EACE) de l'université d'Abomey-Calavi (UAC) propose master classes et ateliers.

Les écoles professionnelles : l'École Internationale du Théâtre du Bénin (EITB) ainsi que l'Institut National des Métiers d'Art, d'Archéologie et de la Culture (INMAAC) permettent l'éclosion d'artistes comédiens et conteurs très bien formés.

Quels événements autour du conte ? des exemples

Les Nuits de la Parole

(projet « patrimoine en lumière »)

<https://lematinal.bj/projet-patrimoine-en-lumiere-heritages-et-la-nuit-de-la-parole-mis-en-scene-a-lifb/>

Festival du théâtre francophone et des danses traditionnelles -FESTHED- de Natitingou

<https://www.lsi-africa.com/fr/culture-art/festival-benin-festhed-natitingou.html>

Festival Nouvelles Initiatives pour la Promotion de la Culture et de l'Éthique (NIPCE)

<https://www.facebook.com/bonniyaou/posts/759120878065342/>

Festival International de Théâtre et de Conte d'Abomey (FITHECA)

<https://konexionculture.com/art-de-la-scene-le-fitheca-lance-un-appel-a-candidature/>

Festival Hovivi

(Rencontres Interculturelles des Arts et de la Parole Citoyenne)

<https://www.findglocal.com/BJ/Pob%C3%A9/108243653997679/Festival-International-Hovivi>

Nuit des Contes

(Association Mémoires d'Afrique) qui a lieu dans 14 communes du pays

<https://www.memoiresdafrique.org/la-nuit-des-contes>

La Biennale des RIAO

(Rencontres Internationales des Arts de l'Oralité)
<https://riao.katoulati.org>

La formation, la transmission ?

La plupart des professionnels du conte ont à la base un cursus de formation autre que le conte : théâtre, marionnettes, danse, chant etc. La formation peut se faire de deux façons : via des écoles saisonnières, master class et ateliers à l'occasion de festivals ou autres événements. Ou bien dans des écoles professionnelles (voir encadré).

De plus pendant 7 ans des enfants ont été formés par des conteurs professionnels au rythme de 3 h par semaine et plusieurs « *caravanes d'enfants conteurs* » ont sillonné le Bénin et tourné en francophonie. L'opération est clôturée, mais une nouvelle génération de conteurs est née⁸. « *Paroles d'Amazones* » de son côté a ouvert en juin 2024 avec un stage de 3 jours une formation pour les femmes conteuses programmée sur 5 ans.

Où conte-t-on ?

Aucun espace n'est spécialement dédié au conte professionnel. Tout lieu de diffusion des arts vivants peut accueillir les contes comme tout arbre portant de l'ombre et tout espace public : places, écoles, cours de maison, prisons, hôpitaux, centres sociaux, bars, sites touristiques, salles des fêtes etc.

Le conte et la tradition orale sont donc en train de retrouver une place au Bénin grâce aux artistes qui les portent, mais la route est difficile. Elles et ils méritent d'être découverts et soutenus !

Françoise Diep

membre de la commission « international »

Août 2024

mise en page, cartes, illustration
Laurence Garcette

Sigles et sites internet

Association Katoulati
<https://katoulati.org/>

RIAO
<https://riao.katoulati.org/riao-2023/>

EITB
Ecole Internationale de Théâtre du Bénin <https://eitb.bj/>

INMAAC
Institut National des Métiers d'Art, d'Archéologie et de la Culture
<https://culturesetpatrimoines.bj/institut-national-des-metiers-dart-darcheologie-et-de-la-culture-inmaac/>

EACE
<https://leconomistebenin.com/journee-mondiale-du-theatrelaport-de-lart-et-ses-defis-au-benin-en-debat-a-luac-2/>



APA 

Association Professionnelle
des Artistes Conteurs et Conteuses
Commission «*International*»

Conteurs et conteuses du monde
2 - Le Bénin

www.conteurspro.fr
international@conteurspro.fr

